Ferrari 550 Maranello '97

Italiaanse kentekenpapieren, in Duitsland geleverd, export naar Italië in 2003, correct geëxporteerd uit Italie, alle boekjes, onderhoudsboekje afgestempeld en facturen aanwezig, lederen etui, laatste onderhoud met distributieriem in 2009 op 71100km (dit alles wordt gegarandeerd op contract) ook de originele toolkit is aanwezig in zijn lederen Schedoni valiesje.

Mod. MC 820 F

COMUNITÀ EUROPEA

REPUBBLICA ITALIANA — 1

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO DEI TRASPORTI TERRESTRI

CARTA DI CIRCOLAZIONE – PARTE I

Registration Certificate. Part 1; Registreringsattest. Del 1; Permiso de Circulación. Parte 1; Rekisteröintitodistus. Osa 1; Certificat d'Immatriculation. Parte 1; Kentekenbewijs. Deel 1; Certificado de Matrícula. Parte 1; Registreringsbeviset. Del 1; Zulassungsbescheinigung. Teil 1; Αδεια Κυκλοφοριας. Μερος 1.

N° A240806MI03 (A) CH359RA

(B) 1997

(C.2.1) LACONCA

(C.2.2) FEDERICO GIACOMO

NATO IL 11.11.1965
A MILANO (MI)

(C.2.3) 54 PLINIO
MILANO (MI)

AS 279270

N° A240806MI03 (A) CH359RA — 2

(D.1) FERRARI F133 ABM

(D.2)
(D.3)

(E) ZFF23RAB500107278
(F.1)
(F.2) 1950 (F.3) (G)
(I) 22.05.2003
(J) M1
(J.1) AUTOVETTURA PER TRASPORTO DI PERSONE -USO PROPRIO

(J.2) BH (CHIUSA 2 PORTE)

(K) NE0011GB
E3*95/54*0010*
(L) 2 (N.1) (N.2)
(N.3) (N.4) (N.5)
(O.1) (O.2)
(P.1) 5474 (P.2) 357,00 (P.3) BENZ
(P.5) F 133 A
(Q) (S.1) 2 (S.2)
(U.1) 90 (U.2) 9250
(V.1) (V.2)
(V.3) (V.5)
(V.7)
(V.9) 96/69 CE

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA IN MODO VIRTUALE

N° A240806MI03 (A) CH359RA — 3

PRESENTARE LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE
AL PRA ENTRO 60 GIORNI DAL 10.12.2003
GIA' TARGA MIKAA550 (R.F.GERMANIA)
ESITO VISITA E PROVA (ART. 75).
DATA 21.05.2003 (28MI219657)
LUNGHEZZA 4,550 M LARGHEZZA 1,935 M
TIPO CAMBIO: MECCANICO
PNEUMATICI:
ANT:235/45 ZR18 - POST:295/35 ZR18 -
RISPETTA LE DIRETTIVE 96/20 CE -
96/69 CE
PNEUM IN ALTERNATIVA:ANT.255/40 ZR18
PNEUMATICI DI SOCCORSO :
T 105/80 R18 90M. T 125/80 R17 99M
IDONEO PER VELOCITA' MAX 80 KM/H.
IL VEICOLO PUO' ESSERE DOTATO DI AR-
CO DI SICUREZZA (ROLL BAR).
-CONSUMO IN LITRI / 100 KM
PERCORSO URBANO 35,62;
EXTRAURBANO 15,52; COMBINATO 22,91.

N° A240806MI03 (A) CH359RA — 4

J8R72N

T01892

CH359RA /26.03.2015 * * *
CARTA DI CIRCOLAZIONE N. A240806MI03
RTA DI CIRCOLAZIONE ORIGINALE ANNULLATA PER
EINITIVA ESPORTAZIONE IN ALTRO PAESE DELLA U.E.
LGIO
INO, 26.03.2015

I.P.Z.S. OFF. C.V. - ROMA

A/CH359RA /27.08.2004 LJ388
*** TRASFERIMENTO DI PROPRIETA' ***
PROPRIETARIO PAGANELLI FARINA*CARLO

NATO IL 04.11.1940 A CREVALCORE (BO)
RES. VERONA -VR-127 CORSO PORTA NUOVA

A/CH359RA /21.07.2009 Z21QZ
*** TRASFERIMENTO DI PROPRIETA' ***
PROPRIETARIO SRL TOURING AUTO 2000

RES. MILANO -MI-
VIA FRANCO TOSI 20

MILANO, 21.07.2009 S.T.A. MI219

SIGNIFICATO DEI CODICI COMUNITARI ARMONIZZATI

(A) Numero di immatricolazione
(B) Data della prima immatricolazione del veicolo
(C) Dati nominativi
(C.1) intestatario della carta di circolazione
(C.1.1) cognome o ragione sociale
(C.1.2) nome/i o iniziale/i (se del caso)
(C.1.3) indirizzo nello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento
(C.2) proprietario del veicolo
(C.2.1) cognome o ragione sociale
(C.2.2) nome/i o iniziale/i (se del caso)
(C.2.3) indirizzo nello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento
(C.3) persona fisica o giuridica che può disporre del veicolo ad un titolo legale diverso da quello di proprietario
(C.3.1) cognome o ragione sociale
(C.3.2) nome/i o iniziale/i (se del caso)
(C.3.3) indirizzo nello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento
(C.5), (C.6), (C.7) Se un cambiamento dei dati nominativi di cui ai codici C.1, C.2 e/o C.3 non dà luogo al rilascio di una nuova carta di circolazione, i nuovi dati nominativi corrispondenti a detti punti possono essere inseriti ai codici C.5), C.6) e C.7); essi sono in tal caso strutturati conformemente alle diciture di cui ai codici C.1, C.2 e C.3.
(D) Veicolo:
(D.1) marca
(D.2) tipo
– variante (se disponibile)
– versione (se disponibile)
(D.3) denominazione/i commerciale/i
(E) numero di identificazione del veicolo
(F) massa:
(F.1) massa massima a carico tecnicamente ammissibile ad eccezione dei motocicli (kg)
(F.2) massa massima a carico ammissibile del veicolo in servizio nello Stato membro di immatricolazione (kg)
(F.3) massa massima a carico ammissibile dell'insieme in servizio nello Stato membro di immatricolazione (kg)
(G) massa del veicolo in servizio carrozzato e munito del dispositivo di attacco per i veicoli trattori di categoria diversa dalla M1 (kg)
(H) durata di validità, se non è illimitata
(I) data di immatricolazione alla quale si riferisce la carta di circolazione
(J) categoria del veicolo
(J.1) destinazione ed uso
(J.2) carrozzeria
(K) numero di omologazione del tipo (se disponibile)
(L) numero di assi
(M) interasse (mm)
(M) per i veicoli con massa totale superiore a 3.500 kg, ripartizione tra gli assi della massa massima a carico tecnicamente ammissibile
(M.1) asse 1 (kg)
(M.2) asse 2 (kg), se del caso
(M.3) asse 3 (kg), se del caso
(M.4) asse 4 (kg), se del caso
(M.5) asse 5 (kg), se del caso
(O) massa massima a rimorchio tecnicamente ammissibile:
(O.1) rimorchio frenato (kg)
(O.2) rimorchio non frenato (kg)
(P) motore:
(P.1) cilindrata (cm³)
(P.2) potenza netta massima (kw) (se disponibile)
(P3) tipo di combustibile o di alimentazione
(P.4) regime nominale (giri/min⁻¹)
(P.5) numero di identificazione del motore / tipo del motore
(Q) rapporto potenza/massa in kw/kg (solo per i motocicli)
(R) colore del veicolo
(S) posti a sedere
(S.1) numero di posti a sedere, compreso quello del conducente
(S.2) numero di posti in piedi (se del caso).
(T) velocità massima (km/h)
(U) livello sonoro:
(U.1) veicolo fermo (dB(A))
(U.2) regime del motore (giri/min⁻¹)
(U.3) veicolo in marcia (dB(A))
(V) emissioni gas di scarico:
(V.1) CO (g/km o g/kWh)
(V.2) HC (g/km o g/kWh)
(V.3) NOx (g/km o g/kWh)
(V.4) HC + NOx (g/km)
(V.5) particolato per i motori diesel (g/km o g/kWh)
(V.6) coefficiente di assorbimento corretto per motori diesel (giri/min⁻¹)
(V.7) CO_2 (g/km)
(V.8) consumo di combustibile in ciclo misto (l/100 km)
(V.9) indicazione della classe ambientale di omologazione CE: direttiva recante la versione applicabile in virtù della direttiva 70/220/CEE o della direttiva 88/77/CEE
(W) capacità del serbatoio o dei serbatoi di carburante (in litri)

A/CH359RA /27.10.2014 J5F335
*** TRASFERIMENTO DI PROPRIETA' ***
PROPRIETARIO SRL AUTO CLASSIC

RES. MONCALIERI -TO- (07802300017)
CORSO SAVONA 50/1

TORINO, 27.10.2014 S.T.A. T01397

REVISIONI (Art. 80 del D.L.vo 30-4-1992 N. 285)

CH 359RA VR/AH2
REVISIONE DEL 23/05/2005
ESITO REGOLARE

VRAH20BGC6C

CH 359RA VR/AH2
REVISIONE DEL 04/06/2007
ESITO REGOLARE

VRAH20BK39R

CH 359RA VR/AS9
REVISIONE DEL 10/06/2009
ESITO REGOLARE

VRAS90BB560

AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA

PUBBLICO REGISTRO AUTOMOBILISTICO
(TO81738) (53)

(art. 7 L. 187/90)

TARGA CH359RA

CERTIFICATO DI PROPRIETÀ N. 15/A206629S

UFFICIO PROV. DI TORINO

A DATI del VEICOLO

TELAIO ZFFZR49B000107278

classe/uso: AUTOVETTURA / PRIVATO TRASPORTO PERSONE

fabbrica/tipo: FERRARI F133 ABM

data immatricolazione

dati fiscali

B DATI della INTESTAZIONE

numero precedenti intestazioni

numero intestatari

1 PROPRIETARIO — NOMINATIVO

cognome e nome o denominazione sociale: AUTO CLASSIC SRL

codice fiscale: 07802300017

comune di nascita

prov. nascita

data nascita

indirizzo

C.A.P.

luogo residenza

prov. residenza

NOMINATIVO

cognome e nome o denominazione sociale

codice fiscale

comune di nascita

prov. nascita

data nascita

indirizzo

C.A.P.

luogo residenza

prov. residenza

H GRAVAMI IPOTECHE ANNOTAZIONI

ANNOTATA CESSAZIONE DELLA CIRCOLAZIONE PER ESPORTAZIONE IN PAESE UE IL 07/04/2015. Certificazione sostitutiva del certificato di proprietà Art.8 D.M. 514/92. Prima presentazione del 26/03/2015. Data consegna per la demolizione /reimmatricolazione /esportazione 26/03/2015.

NON UTILIZZABILE COME NOTA DI RICHIESTA.

importo riscosso per euro: Euro *********45,50

di cui I.P.T.: Euro **********0,00

data: 07/04/2015

TO DIR./RESP. ACI.

H44231443

Imposta di bollo assolta in modo virtuale - Autorizzazione dell'Intendenza di Finanza di Roma n. 687/75 del 18/1/1975

A/CH359RA /07.04.2015 J8QGV8

* * *

CARTA DI CIRCOLAZIONE N. A240806MI03

* * *

CARTA DI CIRCOLAZIONE ORIGINALE ANNULLATA PER
DEFINITIVA ESPORTAZIONE IN ALTRO PAESE DELLA U.E.
BELGIO

TORINO, 07.04.2015 TO1892

550 maranello
TESSERA DI GARANZIA E PIANO DI MANUTENZIONE
SISTEMA HELP!
INTERVENTI
HELP!
ORGANIZZAZIONE DI VENDITA E ASSISTENZA

550 maranello

TESSERA DI GARANZIA E PIANO DI MANUTENZIONE

Ferrari

SI PREGA DI SCRIVERE IN STAMPATELLO - PLEASE WRITE IN CAPITAL LETTERS - PRIERE ECRIRE EN CARACTERE D'IMPRIMERIE - BITTE IN BLOCKSCHRIFT SCHREIBEN

WARRANTY CARD – TESSERA DI GARANZIA – CARNET DE GARANTIE - GARANTIEKARTE

Ferrari

Modello - Model - Modèle - Modell: 550 MARANELLO

Telaio N. / V.I.N. / Chassis N. / Fahrgestell Nr.: ZFFZR49B000107278

Motore N. / Engine No. / Moteur N. / Motor Nr.: 44498

Concessionario o Importatore - Importer - Importateur - Importeur

FERRARI DEUTSCHLAND GMBH

Proprietario - Owner - Propriétaire - Fahrzeughalter

AUTOHAUS ULRICH GMBH

Cognome e nome - Family and given Name - Prénom et Nom - Vorname und Name

SCHMIDTSTRASSE 51

Via e N° - Street and No. - Rue et N° - Strasse und Nr.

FRANKFURT/M. | 60326 | -D-

Città - City - Ville - Stadt | **CAP** - Zip - Code post. - Postleitzahl | **Stato** - State - Etat - Staat

Data di consegna ed inizio garanzia / Delivery date and warranty start date / Date de livraison et début de la garantie / Übergabedatum und Garantiebeginn

Giorno / Day / Jour / Tag	Mese / Month / Mois / Monat	Anno / Year / Année / Jahr
03	02	97

Ferrari
AUTOHAUS ULRICH GMBH
Schmidtstraße 51 - 60326 Frankfurt/M.
Tel. 069/735024-25 Fax 737096

- **Si attesta che tutte le operazioni elencate nelle verifiche pre-consegna (compresa la prova su strada) sono state eseguite e che la presente vettura è in condizioni idonee per essere venduta come nuova.**
- **I do hereby certify that all the items listed on the pre-delivery form (road test included) have been performed and that this vehicle is in proper condition for new car sale.**
- **Nous certifions que toutes les opérations incluses dans les vérifications d'avant livraison (y compris l'essai sur route) on [illegible] véhicule et en conditions conformes pour la vente d'un véhicule neuf.**
- **Es wird bestätigt, daß alle [illegible] durchgeführt worden sind (Probefahrt inbegriffen) und, dass dieses Fahrzeug die Verkaufbedingungen als Neuwagen erfüllt.**

Ferrari
AUTOHAUS ULRICH GMBH
Schmidtstraße 51 - 60326 Frankfurt/M.
Tel. 069/735024-25 Fax 737096

Data / Date / Date / Datum: 03.02.97

Venditore / Salesman / Vendeur / Händler

Nome - Name - Nom - Name

Firma - Signature - Signature - Unterschrift

Io sottoscritto dichiaro che accetto i termini della garanzia Ferrari contenuti nel presente libretto. Nel prendere in consegna la presente vettura che ho ispezionato trovandola in condizioni soddisfacenti, ho ricevuto una Tessera di Garanzia e Piano di Manutenzione, il libretto di Uso e Manutenzione, il libretto Organizzazione di Vendita e Assistenza, una borsa attrezzi, il kit dei radiocomandi e "PIN code" del sistema antifurto, la Tessera di garanzia e il libretto istruzioni per l'impianto HI-FI.

I do hereby certify that I agree with the terms and conditions of the Ferrari warranties contained in this booklet. While taking delivery of this car, which I have inspected and appears to be in satisfactory condition I have received a copy of the Owner's Warranty and Service Book, Owner's Manual, Service Organization Booklet, tool Kit, the wireless control kit and the alarm system "PIN Code", the HI-FI system Warranty card and instruction booklet.

Je soussigné déclare d'accepter les termes et conditions de la garantie Ferrari contenus dans ce Carnet. Au moment de la livraison du véhicule que j'ai examiné et qui apparait en bonnes conditions, j'ai reçu: un Carnet de garantie et d'Entretien, une notice d'Entretien un livret Organisation de Vente et de Service, une trousse à outils, le jeu des commandes à distance et le "PIN code" du système antivol, le carnet de garantie et le notice du système HI-FI.

Ich, der Unterzeichnende, akzeptiere die Garantiebestimmungen der Fa. Ferrari, die in diesem Handbuch näher beschrieben sind. Dem Unterzeichnenden, der das besichtigte Fahrzeug in einem zufriedenstellenden Zustand übernommen hat, wurden das Garantieheft, eine Betriebsanleitung, ein Kundendienstheft für Wartungs- und Verkaufsstellen, eine Werkzeugtasche, den Satz der Fernsteuerungen und den PIN-Code der Diebstahlsicherung, das Garantieheft und die Gebrauchsanleitung der HI-FI-Anlage ausgehändigt.

03.02.97

Data - Date - Date - Datum

Firma del proprietario - Owner's signature - Signature du propriétaire - Unterschrift des Kunden

VERIFICHE PRE-CONSEGNA

Il servizio **FERRARI** prima della consegna del veicolo al Cliente, è tenuto alla esecuzione delle sottoelencate verifiche. Tali operazioni devono essere effettuate seguendo le prescrizioni della casa.

MOTORE
- ❑ Livello olio ed eventuali perdite
- ❑ Livello liquido refrigerante
- ❑ Tensione delle cinghie
- ❑ Pressione olio a caldo
- ❑ Serraggio delle fascette ed eventuali perdite acqua e benzina
- ❑ Livello emissioni

FRIZIONE
- ❑ Corretto funzionamento
- ❑ Livello olio

CAMBIO-DIFFERENZIALE
- ❑ Livello olio ed eventuali perdite

FRENI
- ❑ Corretto funzionamento, livello olio e l'efficienza spie sul cruscotto; funzionamento freno a mano

STERZO E SOSPENSIONI
- ❑ Serraggio bulloni tiranteria sterzo, scatola guida, livello olio nel serbatoio e organi sospensioni

IMPIANTO ELETTRICO
- ❑ Carica della batteria e serraggio terminali
- ❑ Funzionamento alternatore

PRE-DELIVERY SERVICE

Before delivery the car to the customer, **FERRARI** Service must carry out the checks listed below. Said operations must be carried out complying with Ferrari instructions. Check the following:

ENGINE
- ❑ Oil level and possible
- ❑ Coolant level
- ❑ Belt tension
- ❑ Oil pressure with warm engine
- ❑ Clamp tightening for possible water and fuel leaks
- ❑ Emission level

CLUTCH
- ❑ Proper operation
- ❑ Oil level

GEARBOX/DIFFERENTIAL
- ❑ Oil level and possible leaks

BRAKES
- ❑ Proper operation, oil level and warning lamp efficiency on the bashboard; hand brake operation

STEERING AND SUSPENSIONS
- ❑ Steering linkage and steering box bolt tightening; oil level in the reservoir and suspension part efficiency

ELECTRIC SYSTEM
- ❑ Battery charge and connection tightening
- ❑ Alternator operation

VERIFICATIONS D'AVANT LIVRAISON

Le Service **FERRARI**, avant la livraison du véhicule au client, est tenu d'exécuter les contrôles suivants. Ces opérations doivent être effectuées suivant les instructions de Ferrari.

MOTEUR
- ❑ Niveau d'huile et fuites éventuelles
- ❑ Niveau du liquide de refroidissement
- ❑ Tension des courroies
- ❑ Pression d'huile à chaud
- ❑ Serrage des colliers et fuites éventuelles d'eau et de carburant
- ❑ Carburation (niveau d'émissions)

EMBRAYAGE
- ❑ Fonctionnement correct
- ❑ Niveau d'huile

BOITE DE VITESSES/DIFFERENTIEL
- ❑ Niveau d'huile et les éventuelles fuites

FREINS
- ❑ Fonctionnement correct des freins ainsi que du frein à main, niveau d'huile et le fonctionnement des lampes-témoins

DIRECTION ET SUSPENSIONS
- ❑ Serrage des boulons de la tringlerie de direction, boîte de direction, niveau d'huile dans le réservoir et organes des suspensions

INSTALLATION ELECTRIQUE
- ❑ Charge de la batterie et serrage des connexions
- ❑ Fonctionnement de l'alternateur

ÜBERGABEDURCHSICHTEN

Der **FERRARI**-Service ist verpflichtet, vor der Übergabe des Wagens an den Kunden, die nachstehenden aufgeführten Kontrollen durchzuführen. Folgende Kontrollen müssen nach den Vorschriften des Hauses ausgeführt werden.

MOTOR
- ☑ Ölstand im Motor und evtl. Leckstellen
- ☑ Kühlwasserstand
- ☑ Keilriemenspannung
- ☑ Öldruck im warmen Zustand
- ☑ Anzugsmoment der Schellen und evtl. Wasser- und Benzinleckstellen
- ☑ Abgase

KUPPLUNG
- ☑ Funktions
- ☑ Flüssigkeitsstand

GETRIEBE-DIFFERENTIAL
- ☑ Ölstand und evtl. Verluste

BREMSEN
- ☑ Bremsanlage, der Handbremse, Flüssigkeitsstands und der Warnlampen auf dem Kombiinstrument

LENKUNG UND AUFHÄNGUNGEN
- ☑ Anzugsmoment der Verschraubungen des Lenkgestänges, des Lenkgehäuses, den Ölstand im Behälter und die Aufhängungsorgane

ELEKTRISCHE ANLAGE
- ☑ Batterieladezustand und Anschlüsse
- ☑ Lichtmaschinenfunktion

- ❑ Funzionamento luci, indicatori di direzione, stop e spie
- ❑ Orientamento proiettori
- ❑ Funzionamento impianto climatizzazione
- ❑ Funzionamento tergicristallo/lavavetro
- ❑ Funzionamento alzacristalli
- ❑ Funzionamento avvisatore acustico

VETTURA

- ❑ Funzionamento serrature cofani e porte; eventuale registrazione
- ❑ Funzionamento del sistema antifurto
- ❑ Corretto funzionamento e il fissaggio dei sedili e delle cinture di sicurezza ed il loro funzionamento
- ❑ Pressione dei pneumatici
- ❑ Che il numero di telaio sia visibile e leggibile
- ❑ Che siano presenti in vettura tutte le targhette di identificazione (omologazione, pressioni, lubrificanti ecc...)
- ❑ Serraggio delle ruote

Inoltre:

- ❑ Eseguire prova su strada della vettura
- ❑ Compilare i fogli di identificazione in ogni loro dato e spedirne tempestivamente una copia alla **FERRARI**

- ❑ Assicurarsi che la vettura sia consegnata al Cliente completa della dotazione attrezzi, del libretto di garanzia, Manuale Tecnico, garanzia e istruzioni per Hi-Fi, del PIN CODE del sistema antifurto e Centri Autorizzati **FERRARI**

- ❑ Lighting system, direction indicator, stop and warning light operation
- ❑ Headlight aiming
- ❑ Air temperature control system operation
- ❑ Windscreen wiper/washer operation
- ❑ Window control system operation
- ❑ Horn operation

CAR

- ❑ Hood and luggage compartment latch and lock operation, with possible adjustment
- ❑ Alarm system operation
- ❑ Seat and safety seat belt correct operation and fastening

- ❑ Tyre pressure
- ❑ Chassis number: it must be well printed and readable
- ❑ Installation of all the identification plates on the car (type-approval, pressures, lubricants, etc...)
- ❑ Wheel tightening

Finally:

- ❑ Road test the car
- ❑ Fill in the identification data forms and return a copy to **FERRARI**

- ❑ Check that the car is supplied with tool kit, warranty card, Technical Manual, HI-FI system warranty and instructions, alarm system PIN code and list of **FERRARI** Service Organization book.

- ❑ Fonctionnement des feux, des clignotants, du stop et des témoins
- ❑ Réglage des phares
- ❑ Fonctionnement de la climatisation
- ❑ Fonctionnement essuie-glace/lave-glace
- ❑ Fonctionnement des lève-glaces
- ❑ Fonctionnement avertisseur acoustique

VOITURE

- ❑ Bon fonctionnement des serrures coffres et portes, réglage éventuel
- ❑ Fonctionnement du système antivol
- ❑ Fonctionnement et fixation corrects des sièges et des ceintures de sécurité

- ❑ Pression des pneus
- ❑ Que le numéro de châssis soit bien visible et lisible
- ❑ Présence sur la voiture de toutes les plaquettes des données d'identification (homologation, pression, lubrifiants, etc...)
- ❑ Serrage der roues

En outre:

- ❑ Exécuter l'essai sur route de la voiture
- ❑ Etablir des feuilles d'identification, complètes de toutes les données de la voiture, et en expédier rapidement une copie à **FERRARI**
- ❑ S'assurer que la voiture soit livrée au Client avec la trousse à outils, le carnet de garantie, la notice d'entretien, la garantie et les instructions pour le système hi-fi, le CODE PIN du système antivol et la liste des Centres Agrée **FERRARI**

- ☑ Lichter, Blinker, Bremslicht und Leuchter
- ☑ Scheinwerfereinstellung
- ☑ Klimaanlage
- ☑ Scheibenwisch- und -waschanlage
- ☑ Fensterheber
- ☑ Horn

FAHRZEUG

- ☑ Funktions und eventuelle Einstellungen von Türen und Haubenschlössern
- ☑ Diebstahlsicherung
- ☑ Einwandfreien Betrieb und Befestigung der Sitze; Sicherheitsgurte und deren Betrieb kontrollieren
- ☑ Reifenluftdruck
- ☑ Prüfen, daß die Fahrgestell-Nummer gut sichtbar und leserlich ist
- ☑ Prüfen, daß alle Kennschilder (Zulassung, Druckwerte, Schmiermittel, usw...) im Fahrzeug vorhanden sind
- ☑ Anzugsmoment der Räder

Dazu:

- ☑ Probefahrt des Fahrzeuges
- ☑ Kennzeichnungsblätter ausführlich ausfüllen und eine Kopie sofort an **FERRARI** zusenden

- ☑ Bei der Übergabe an den Kunden versichere man sich darüber, daß alle Werkzeuge, das Garantieheft, das technische Handbuch, der Garantieschein die Gebrauchsanleitung der HI-FI-Anlage, der PIN CODE der Diebstahlsicherung und das **FERRARI**-Vertragswerkstättenverzeichnis ausgehändigt werden

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

La **FERRARI** garantisce le autom
di sua produzione per il periodo di
mesi a decorrere dalla data di conse
dalla Concessionaria di Vendita **FERR**
al primo acquirente. Tale garanzia co
ste esclusivamente nella sostituzion
riparazione gratuita di particolari inut
zabili o inefficienti per difetto accerta
riconosciuto dalla **FERRARI** o da ch
essa delegato, secondo le modalità i
cate nella Tessera di Garanzia.

La riparazione o sostituzione di p
colari costituisce il solo obbligo assu
dalla **FERRARI** con la presente ga
zia; in nessun caso l'Acquirente av
diritto di pretendere la risoluzione
Contratto di Vendita, la sostituzione
veicolo, la riduzione del prezzo o di c
dere il risarcimento dei danni risult
da difettosità dell'autoveicolo, dagli
terventi eseguiti in garanzia o dal rita
nell'esecuzione degli stessi.

La garanzia viene accordata solo
tro presentazione, ad una Officina A
rizzata **FERRARI**, della tessera di
ranzia allegata al presente libretto c
pletata in tutti i suoi punti. Per la vali
della garanzia è necessario che tu
dati e le informazioni richiesti dalla
sera di garanzia, (comprese le firme
Concessionario **FERRARI** venditore e
l'acquirente/utilizzatore finale) siano
curatamente ed esattamente riportat

I dati di peso, prestazioni, consu
benzina, rendimento o altri forniti d
FERRARI si intendono sempre come
dicativi; **FERRARI** non assume alcun
pegno circa tali specifiche in quanto s

Data / Date / Date / Datum	Giorno / Day / Jour / Tag	Mese / Month / Mois / Monat	Anno / Year / Année / Jahr	Firma / Signature / Signature / Stempel
	03	02	97	

ferrari
AUTOHAUS ULRICH GMBH
Schmidtstraße 51 - 60326 Frankfurt/M.
Tel. 069/735024-25 Fax 737098

Verifiche tecniche da eseguire annualmente

- ✔ Sostituzione olio motore e filtro;
- ✔ Verifica livello olio cambio e differenziale;
- ✔ Sostituzione liquido freni/frizione;
- ✔ Verifica stato di usura superfici frenanti (dischi e pastiglie);
- ✔ Batteria: controllare connessioni, condizioni di carica e assorbimento;
- ✔ Verifica stato dei pneumatici e cerchi ruote;
- ✔ Controllo livello emissioni allo scarico;
- ✔ Prova su strada.

Technical checks to be made yearly

- ✔ Change engine oil and filter;
- ✔ Check gearbox/differential oil level;
- ✔ Replace brake/clutch fluid;
- ✔ Inspect wear of braking surfaces (discs and pads);
- ✔ Battery: check connections, loading conditions and absorption;
- ✔ Check tyres and rims conditions;
- ✔ Emission level check at exhaust;
- ✔ Road test.

Contrôles techniques à exécuter chaque année

- ✔ Remplacement de l'huile moteur et du filtre;
- ✔ Contrôler le niveau d'huile de boîte de vitesses/différentiel;
- ✔ Remplacement du liquide de freins/d'embrayage;
- ✔ Contrôler l'état d'usure des surfaces de freinage (disques et plaquettes);
- ✔ Batterie: contrôler les connexions, les conditions de charge et l'absorption;
- ✔ Vérifier l'état des pneumatiques et des jantes de roues;
- ✔ Contrôle niveau émissions lors de l'échappement;
- ✔ Essai sur route.

Jährlich durchzuführrende technische Kontrollen

- ✔ Wechsel von Motoröl und Filter;
- ✔ Getriebe-/Differentialölniveau prüfen;
- ✔ Ersatz der Brems-/Kupplungsflüssigkeit;
- ✔ Prüfung des Verschleißzustandes der Bremsoberflächen (Scheiben und Beläge);
- ✔ Batterie: Kontrolle der Anschlüsse und der Lade- und Aufnahmebedingungen;
- ✔ Kontrolle der Reifen und Felgen;
- ✔ Kontrolle der Emissionswerte am Auspuff;
- ✔ Probefahrt.

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 22 04 99

km / mileage / km-Stand: 15562

Ferrari
AUTOHAUS ULRICH GMBH
Schmidtstraße 51 - 60326 Frankfurt/M.
Tel. 069/735024-25 Fax 737096

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 26 07 00

km / mileage / km-Stand: 18380

Ferrari
AUTOHAUS ULRICH GMBH
Schmidtstraße 51 - 60326 Frankfurt/M.
Tel. 069/735024-25 Fax 737096

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 26/5/04 km / mileage / km-Stand: 33200

Autorip. Off. e Carr.
CHESINI ALBERTO
Via Belvedere, 32 - Tel. 045 7151328
ARCE' di PESCANTINA (Verona)
Partita IVA 0255157 023 3
C.F. CHS LRT 67S08 L781V

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 2/11/06 km / mileage / km-Stand: 47900

Autorip. Off. e Carr.
CHESINI ALBERTO
Via Belvedere, 32 - Tel. 045 7151328
ARCE' di PESCANTINA (Verona)
Partita IVA 0255157 023 3
C.F. CHS LRT 67S08 L781V

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERV
SERVICE

Data / Date / Datum:

Timbro e Firma - *Stamp a*

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 12/03/08 km / mileage / km-Stand: 59600

Autorip. Off. e Carr.
CHESINI ALBERTO
Via Belvedere, 32 - Tel. 045 7151328
ARCE' di PESCANTINA (Verona)
Partita IVA 0255157 023 3
C.F. CHS LRT 67S08 L781V

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERVIZIO ANNUALE - *YEARLY SERVICE*
***SERVICE ANNUEL* - JÄHRLICHE KONTROLLEN**

Data / Date / Datum: 13/02/09 km / mileage / km-Stand: 71100

Autorip. Off. e Carr.
CHESINI ALBERTO
Via Belvedere, 32 - Tel. 045 7151328
ARCE' di PESCANTINA (Verona)
Partita IVA 0255157 023 3
C.F. CHS LRT 67S08 L781V

Timbro e Firma - *Stamp and Signature* - Cachet et Signature - *Stempel und Unterschrift*

SERV
SERVICE

Data / Date / Datum:

Timbro e Firma - *Stamp an*

Servizio di manutenzione a pagamento
Chargeable service coupon
Coupon à paiement
Coupon gegen zahlung

10.000 km/6,250 miles

Data - Date - Datum 25.02.98

Km - Mileage - Km-Stand 10500

OFFICINA CHE HA EFFETTUATO IL SERVIZIO
SERVICING DEALER
ATELIER QUI EFFECTUE LE SERVICE
FACHBETRIEB DER DIE ARBEIT AUSGEFUEHRT HAT

Ferrari
AUTOHAUS ULRICH GMBH
Schmidtstraße 51 60326 Frankfurt/M.
Tel. 069/735024-25 Fax 737096

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

Servizio di manutenzione a pagamento
Chargeable service coupon
Coupon à paiement
Coupon gegen zahlung

30.000 km/18,750 miles

Data - Date - Datum

Km - Mileage - Km-Stand

OFFICINA CHE HA EFFETTUATO IL SERVIZIO
SERVICING DEALER
ATELIER QUI EFFECTUE LE SERVICE
FACHBETRIEB DER DIE ARBEIT AUSGEFUEHRT HAT

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

Servizio di manutenzione a pagamento
Chargeable service coupon
Coupon à paiement
Coupon gegen zahlung

50.000 km/31,250 miles

Data - Date - Datum

Km - Mileage - Km-Stand

OFFICINA CHE HA EFFETTUATO IL SERVIZIO
SERVICING DEALER
ATELIER QUI EFFECTUE LE SERVICE
FACHBETRIEB DER DIE ARBEIT AUSGEFUEHRT HAT

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

NOTIFICA DI CAMBIO DI PROPRIETÀ

Se interviene un cambio di proprietà ed il nuovo acquirente desidera continuare ad usufruire della garanzia, ammesso ovviamente ne sussistano le condizioni, è necessario richiedere l'autorizzazione inviando tempestivamente, tramite il Concessionario/Importatore di zona uno dei tagliandi allegati alla:

Ferrari S.p.A.

NOTIFYING OWNERSHIP CHANGE

In an ownership change occurs and the new owner wwant to go on using the warranty, subject to warranty terms and conditions, he must ask for an authorization sending, through the Area Concessionaires/Dealer one of the attached card to:

Ferrari S.p.A.

NOTIFICATION DE CHANGEMENT DE PROPRIETE

En cas de changement de propriété et si le nouveau propriétaire désire continuer a bénéficier de la garantie, si le conditions requises existent, il foudra demander autorisation en envoyant promptement, par l'intermédiaire d'un Concessionaire/Importateur de zone, l'un des coupons ci jointe à:

Ferrari S.p.A.

MITTEILUNG VON EIGENTUMSWECHSEL

Bei Eigentumswechsel und falls der neue Käufer die Garantie noch in Anspruch nehmen will, vorausgesetzt, daß die entsprechenden Voraussetzungen erfüllt sind, ist es erforderlich, über den für die Zone des Kunden zuständigen Konzessionär/Importeur eine der beiliegende Coupons an folgende Anschrift zu senden:

Ferrari S.p.A.

2°

CAMBIO DI PROPRIETÀ
OWNERSHIP CHANGE
CHANGEMENT DE PROPRIETE
EINGENTUMSWECHSEL

DATA / DATE / DATUM: 15-06-03

MODELLO / MODEL / MODELE / MODELL: 550 MARANELLO

N° TELAIO / CHASSIS / N° FAHRGESTELL-NR.: 107278

KM / MILEAGE / KM-STAND: 27900

NOME DEL PROPRIETARIO / OWNER'S NAME / NOM DU PROPRIETAIRE / FAHRZEUGHALTER: LACONCA FEDERICO

INDIRIZZO / ADDRESS / RESIDANT A / ANSCHRIFT: VIA PLINIO 54 — MILANO

SPEDITO S.AT. 15-6-03

1°

CAMBIO DI PROPRIETÀ
OWNERSHIP CHANGE
CHANGEMENT DE PROPRIETE
EINGENTUMSWECHSEL

DATA / DATE / DATUM: 26.02.97

MODELLO / MODEL / MODELE / MODELL: 550 MARANELLO

N° TELAIO / CHASSIS / N° FAHRGESTELL-NR.: 107278

KM / MILEAGE / KM-STAND: 1.565

NOME DEL PROPRIETARIO / OWNER'S NAME / NOM DU PROPRIETAIRE / FAHRZEUGHALTER: HEICO SERVICE GMBH

INDIRIZZO / ADDRESS / RESIDANT A / ANSCHRIFT: RÜDESHEIMER STR. 42
65239 HOCHHEIM